

РЕШЕНИЕ

гр. София, 29.04.2013 г.

№ 2927

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, VII касационен състав, в публично заседание на двадесет и девети март две хиляди и тринадесета година, в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: КАТЯ АСПАРУХОВА
ЧЛЕНОВЕ: РОСИЦА ДРАГАНОВА
РАЛИЦА РОМАНОВА

при секретаря Елеонора Стоянова и с участието на прокурор Ютеров, като разгледа докладваното от съдия Драганова КНАХД № 8892 по описа за 2012 г. и за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от Административнопроцесуалния кодекс (АПК), във връзка с чл. 63, ал. 1 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба на „ЕВРОСАТ“ ООД чрез упълномощения адв. [REDACTED], срещу решение № 90 от 09.08.2012 г., постановено по НАХД № 1355 по описа за 2011 г. на Софийски районен съд (СРС), Наказателно отделение, 93 състав.

С решението съдът е потвърдил наказателно постановление (НП) № 3 от 06.01.2011 г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), с което на жалбоподателя е наложено административно наказание глоба в размер на 3 000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ).

Касаторът излага оплаквания срещу решението основани на съображения, че нормата на ЗРТ предвижда представяне само на списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространението им и за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми, а не на самите документи. Дружеството е изпълнило това свое задължение в законоустановения срок, поради което излага съображения, че дори и да тълкува неправилно разпоредбата на закона и да е извършило нарушение, то е налице маловажност на нарушението. В заключение намира решението за неправилно и незаконосъобразно и иска съдът да отмени оспорваното решение и потвърденото с него НП.

Ответникът по касационната жалба чрез процесуалния си представител юрисконсулт [REDACTED] оспорва жалбата и моли съда да потвърди решението на СРС.

Представителят на Софийска градска прокуратура изразява становище за неоснователност на жалбата и моли съда да потвърди решението на СРС като правилно и законосъобразно.

Съдът, като прецени събраните по делото доказателства, доводите и възраженията на страните, намира за установено от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е подадена по пощата в срока по чл. 211, ал. 1 от АПК, вр. чл. 63, ал. 1 от ЗАНН, видно от пощенското клеймо, и от надлежна страна, поради което е процесуално допустима и следва да бъде разгледана по същество.

При разглеждането ѝ по съществото на спора и след проверка на съдебния акт съгласно чл. 218 от АПК във връзка с чл. 63, ал. 1 от ЗАНН, настоящият касационен състав намира, че касационната жалбата е основателна.

Обжалваното съдебно решение е валидно и допустимо, като постановено по подадена в срок жалба срещу оспореното наказателно постановление.

По същество решението е неправилно.

Предмет на съдебен контрол за законосъобразност пред СРС е било Наказателно постановление № 3 от 06.01.2011 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на „ЕВРОСАТ“ ООД е наложена на основание чл. 126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ имуществена санкция в размер на 3 000 лв. за нарушение на чл. 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ). Нарушението е описано като неизпълнение на задължението по чл. 125в, т. 1 от ЗРТ - до изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок (24.08.2010 г.) предприятието „ЕВРОСАТ“ ООД не е предоставило документите, свързани с придобиване на правата за разпространение. Районният съд приема, че не са налице съществени нарушения на процедурата по издаването на НП и съдържанието му, изисквани по ЗАНН, компетентност на органите в производството. Касационната инстанция споделя тези изводи.

По съществото на спора след анализ на събраните по делото писмени и гласни доказателства СРС е приел от фактическа страна, че дружеството фигурира в публичния регистър на предприятията и е уведомило КРС за намерението си да осъществява обществени електронни съобщения. При осъществена на 25.10.2010 г. служебна проверка в рамките на СЕМ е констатирано, че до изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок 24.08.2010 г. (считано от 24.02.2009 г., откогато е задължението по чл. 125в от ЗРТ) предприятието „ЕВРОСАТ“ ООД не е предоставило документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. Установената от СРС фактическа обстановка кореспондира със събраните по делото писмени и гласни доказателства и се приема от настоящата инстанция.

От правна страна въззивният съд е обосновал изводи относно наличието на доказано административно нарушение по чл. 125в, т. 1 от ЗРТ, извършено от „ЕВРОСАТ“ ООД и такива за потвърждение на

нало
на ос

закоп
жалб
адми

каче
проп
увед

елек
ал.

закоп
проп

разп
в нег

случ

налс

при

адми

стро

нару

на а

самс

поня

ЗАН

още

извъ

нака

отгр

нару

“мал

приг

всъщ

това

Изра

самс

особ

спец

осно

пред

конт

на і

пред

1

наложената на дружеството имуществена санкция в размер на 3 000 лв. на основание чл. 126а, ал. 5, т.1 от ЗРТ.

Настоящият състав на касационната инстанция, счита изводите за законосъобразност на НП за неправилни. Наведените в касационната жалба доводи за наличие на маловажност на извършеното административно нарушение са основателни.

Касаторът е адресат на задължението по чл. 125в от ЗРТ в качеството си на предприятие, разпространяващо радио и телевизионни програми, вписано в Публичния регистър на КРС на предприятията, уведомили комисията за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения – мрежи и услуги, създаден на основание чл. 33, ал. 1, т. 1 от ЗЕС. В това си качество, същият е подал в законоустановения срок актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите, без да приложи към списъка посочените в него документи.

Разпоредбата на чл. 28 от ЗАНН предвижда, че за "маловажни случаи" на административни нарушения наказващият орган може да не наложи наказание, като предупреди нарушителя, устно или писмено, че при повторно извършване на нарушение ще му бъде наложено административно наказание. Административнонаказателният процес е строго нормирана дейност, при която за извършено административно нарушение се налага съответно наказание, а прилагането на санкцията на административнонаказателната норма, във всички случаи, е въпрос само на законосъобразност и никога на целесъобразност. Общото понятие на административното нарушение е дефинирано в чл. 6 от ЗАНН. В разпоредбите на чл. 28 и чл. 39, ал. 1 от ЗАНН, законът си служи още с понятията "маловажни" и "явно маловажни" нарушения. При извършване на преценка дали са налице основанията по чл. 28 ЗАНН, наказващият орган е длъжен да приложи правилно закона, като отграничи "маловажните" случаи на административни нарушения от нарушенията, обхванати от чл. 6 от ЗАНН. Когато деянието представлява "маловажен" случай на административно нарушение, той следва да приложи чл. 28 от ЗАНН. Прилагайки тази разпоредба, наказващият орган всъщност освобождава от административнонаказателна отговорност, а това освобождаване не може да почива на преценка по целесъобразност. Изразът в закона "може" не обуславя действие при "оперативна самостоятелност", а означава възлагане на компетентност. Отнася се за особена компетентност на наказващия орган за произнасяне по специален, предвиден в закона ред, а именно - при наличие на основанията по чл. 28 от ЗАНН, да не наложи наказание и да отправи предупреждение, от което произтичат определени законови последици.

Преценката за "маловажност на случая" подлежи на съдебен контрол. В неговия обхват се включва и проверката за законосъобразност на преценката по чл. 28 от ЗАНН. Когато съдът констатира, че предпоставките на чл. 28 от ЗАНН са налице, но наказващият орган не го

е приложил, това е основание за отмяна на наказателното постановление поради издаването му в противоречие със закона. Разбирането за обхвата на съдебния контрол е в съответствие и с практиката на Европейския съд по правата на човека по приложението на чл. 6, ал. 1 от Европейската конвенция за защита правата на човека и основните свободи, според която съдът не може да бъде ограничаван в своята юрисдикция, когато решава правния спор. Съдът не може да бъде обвързан от решението на административен орган и не може да бъде възпрепятстван в правомощията си да проучи в пълнота фактите, релевантни за спора, с който е сезиран. Съдът изследва и решава всички въпроси, както по фактите, така и по правото, от които зависи изходът на делото. В този смисъл е и Тълкувателно решение № 1/12.12.2007 г., по т.н.д. № 1/2007 г. на ОСНК на Върховния касационен съд.

В конкретния случай, безспорно е установено, че наказаното дружество е положило усилия да изпълни законовото си задължение, като е представило в законоустановения срок актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите, без да приложи към списъка посочените в него документи. Няма данни за предходни нарушения от страна на санкционираното лице. Всички тези обстоятелства обосновават извод за маловажност на случая, поради което са налице предпоставки за приложението на разпоредбата на чл. 28 от ЗАНН, но административнонаказващият орган не е приложил последната и в този смисъл наказателното постановление е издадено в противоречие със закона.

Поради изложеното, обжалваното решение като незаконосъобразно и неправилно следва да бъде отменено, като бъде отменено и НП № 3 от 06.01.2011 г.

Водим от горното и на основание чл. 221, ал. 2 от АПК, във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. второ от ЗАНН, Административен съд София - град, VII-ми касационен състав,

РЕШИ:

ОТМЕНЯ решение № 90 от 09.08.2012 г., постановено по НАХД № 1355/2011 г. на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 93 състав.

ОТМЕНЯ наказателно постановление № 3 от 06.01.2011 г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.



РЕШЕНИЕ

№ 90

09 август 2012г., гр. София

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД

НО, 93 състав

На втори ноември две хиляди и единадесета година
В публично заседание в следния състав:

РАЙОНЕН СЪДИЯ: ДАНИЕЛА ТОШЕВА

Секретар: Ж. МИШЕВА

Като разгледа докладваното от съдията н.а.х.д. № 1355 по опис за 2011 година,
за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.63 от ЗАНН.

Образувано е по жалба на „Евросат“ ООД, представлявано от Пламен [REDACTED] Иванов против наказателно постановление № 3/06.01.2011г. на Председателя на Съвета за електронни медии, с което на посоченото дружество на основание чл.126а ал.5 т.1 вр. чл.127 ал.2 от Закона за радиото и телевизията е наложено наказание имуществена санкция в размер на 3 000 лева във връзка с нарушение на чл.125в ал.1 от ЗРТ, а именно поради това, че дружеството не е представило в законоустановения 6 – месечен срок в СЕМ документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите.

В жалбата се сочи, че се иска отмяната на наказателното постановление като се сочи, че то е неправилно, незаконосъобразно и постановено при съществено нарушение на процесуалните правила.

В съдебно заседание жалбоподателят, редовно призован, не изпраща процесуален представител.

Административно - наказващият орган, редовно призован, изпраща редовно упълномощен процесуален представител, който

оспорва жалбата и иска потвърждаване на наказателното постановление.

Пред първоинстанционния съд са събрани нови гласни доказателства - разпитан е свидетелят [REDACTED]

Районният съд, след като съобрази доводите на страните, събраният по делото доказателствен материал и закона, намира за установено следното:

Жалбата е процесуално допустима, тъй като е подадена от лице, което има право на жалба в законоустановения срок срещу акт, подлежащ на съдебен контрол. Разгледана по същество, тя е изцяло неоснователна.

Съображенията за това са следните:

Наказателното постановление е издадено от материално компетентен орган. Актът за установяване на административно нарушение е съставен изцяло съгласно изискванията на чл.42 от ЗАНН. В наказателното постановление не се установяват пороци от външна страна, описаното в него нарушение кореспондира изцяло с посоченото в АУАН.

В АУАН, и в обжалваното НП достатъчно подробно са описани обстоятелствата, при които е извършено нарушението - коректно са отразени мястото, времето, начина на извършване на нарушението, начина на констатирането на същото, подробно и точно е описана правната му квалификация, както и кой текст от кой закон е нарушен. Описанието, така както е направено по никакъв начин не накърнява правото на нарушителя да разбере срещу какво именно нарушение да организира защитата си.

Именно поради изложените съображения съдът намира, че при съставяне на АУАН и НП не са допуснати съществени процесуални нарушения, които са опорочили процедурата по установяване на нарушението и налагане на наказание.

От така събраните по делото доказателства може да се установи по безспорен начин, че именно жалбоподателят „Евросат“ ООД е извършил нарушението, за които му е наложено наказанието в обжалваното постановление.

От показанията на свидетелката [REDACTED], както и от приетите писмени доказателства се установява следната фактическа обстановка:

Свидетелката [REDACTED] установява, че извършила служебна проверка в СЕМ на 25.10.2010г., при която установил, че „Евросат“ ООД е предприятие, вписано в регистъра на предприятията, уведомили КРС за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения. [REDACTED] сочи, че предприятието заявило намеренията си да предостави услуга за разпространение на радио и телевизионни програми чрез електронно съобщителни мрежи с териториалния обхват, посочен в разпечатка на публичния регистър. Свидетелката сочи, че предприятие, което разпространява радио и телевизионни програми се задължава да предоставя на СЕМ на всеки шест месеца, считано от 24.02.2009г. актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на тези програми. Свидетелката [REDACTED] установява, че до изтичане на този шест месечен срок дружеството – жалбоподател не предоставило документите, свързани с правата за разпространение на програмите, за което му съставила акт в присъствие на управителя на „Евросат“ ООД на 10.11.2010г.

Съдът кредитира изцяло показанията на свидетелката [REDACTED], тъй като същите са подробни, последователни, логични и непротиворечиви и изясняват в цялост фактическата обстановка. Те кореспондират и с всички останали писмени доказателства по делото.

Настоящият съдебен състав намира, че са налице всички обективни и субективни елементи от състава на административното нарушение, визирани в чл.6 от ЗАНН - деяние (действие или бездействие), което нарушава установения ред на държавното управление, извършено е виновно и е обявено за наказуемо с административно наказание, налагано по административен ред.

От така изложената фактическа обстановка се установява по безспорен начин, че именно нарушителят „Евросат“ ООД е извършил на посочената дата и място административното нарушение, за което му е съставено наказателното постановление, а именно дружеството не е представило в законоустановения 6 – месечен срок в СЕМ документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. Това нарушение се

доказва по категоричен и несъмнен начин от събраните по делото гласни и писмени доказателства.

Съдът намира, че наложеното наказание е изцяло съобразено с разпоредбата на Закона за радиото и телевизията, предвидени за хипотезата на извършените нарушения и е определено от наказващия орган в минималния предвиден в закона размер. Именно поради това не са налице основания за намаляване на наложената от административния орган санкция с оглед обстоятелството, че тя е определена в минимален размер. На самостоятелно основание съответно искане липсва в жалбата, с която е сезиран съда.

Поради горните мотиви обжалваното наказателно постановление следва да бъде потвърдено изцяло като законосъобразно.

По изложените съображения и на основание чл.63 ал.1 от ЗАНН Софийският районен съд

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА изцяло наказателно постановление № 3/06.01.2011г. на Председателя на Съвета за електронни медии.

Решението подлежи на обжалване пред Административен съд - София град в 14 - дневен срок от получаване на съобщение за неговото изготвяне.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:

